

# 學年度第 \_\_\_\_\_ 學期助學功德金申請表

## Financial Aid Application Form

學號 Student ID		姓名 Name		系級 Department and grade	
申請資格 (請勾選) Eligibility (Please Check)	<input type="checkbox"/> 低收入戶 Low-income families <input type="checkbox"/> 中低收入戶 Medium low-income families <input type="checkbox"/> 特殊境遇家庭子女或孫子女 Child or Grandchild of Special Circumstances Family <input type="checkbox"/> 身心障礙學生或身心障礙人士子女 Students with physical/mental disabilities and children of persons with physical/mental disabilities. <input type="checkbox"/> 原住民學生 Indigenous Student				
	以上申請者需符合本學期學雜費減免資格，並在本學期有辦理學雜費減免 Applicants must meet the eligibility criteria for tuition fee reductions this semester and have applied for tuition fee reductions for this semester.				
	<input type="checkbox"/> 獲教育部弱勢助學金計畫補助之學生(符合本學年度弱勢助學金申請資格) Students receiving disadvantaged grants from the Ministry of Education program (meeting the eligibility criteria for this academic year's disadvantaged student aid)				
	<input type="checkbox"/> 家庭突遭變故且家庭年所得總額一百二十萬元以下經學校審核通過者 Students whose families have experienced sudden changes and have a total annual income of less than 1.2 million NT dollars as verified by the school.				
	<input type="checkbox"/> 懷孕、扶養未滿三歲子女且家庭年所得總額一百二十萬元以下之學生 Pregnant students or students with children under 3 years-old and whose total annual family income is less than 1.2 million NT dollars.				
家庭成員年收入及財產狀況 Annual Income and Asset Status of Family Members					
稱謂 Title	姓名 Name	年收入(元) Annual Income (NTD)	財產(元) Assets (NTD)	汽車有無 Car Ownership	
父 Father					
母 Mother					
本人 Applicant					
行動電話 Mobile no. :			E-MAIL:		
家庭年收入(含利息) Annual Household Income (Including Interest) : _____元 NTD			<input type="checkbox"/> 校內住宿 On-Campus Housing <input type="checkbox"/> 校外住宿 Off-Campus Housing (租金 Rent : _____/月 Month)		
家庭財產總額 Total Household Assets : _____元 NTD		前一學期成績 previous semester Grades:			
		前一學期班排名 previous semester Class Rank:			
必備文件 Required	項次 No.	項目 Item			請勾選 Check
	1	申請表 Application Form			

Documents	2	自傳乙篇：請說明家庭狀況、求學經過、年度學習計畫、未來展望等（約2000字，至多4頁） Autobiography: Detailing family background, educational journey, yearly study plan, and future aspirations, etc. (Approximately 2000 words, up to 4 pages)	
	3	預定回饋計畫(1頁) Proposed repayment plan (1 page)	
	4	當年度符合申請資格之證明文件(如已完成學雜費減免者免繳) Proof of Eligibility for This Year's Application (e.g., if you have already received tuition fee reductions, you are exempt from this requirement)	
	5	全戶所得及財產證明(須檢附 3個月內全戶戶籍謄本、全戶年度所得資料、全戶財產清單等相關證明；全戶係指父母親、兄、弟、姊、妹、含自己) Proof of Household Income and Assets: Include the following documents from within the last 3 months: full household registration transcript, annual income data, asset list, and other related proofs. "Full household" includes parents, siblings (brothers, sisters), and yourself.	
	6	新生及轉學生-附上就讀本校一學年以上之保證書 For New and Transfer Students, attach a guarantee certificate for enrolling at the university for more than one year. 舊生申請者需檢附推薦老師之推薦函(老師需親自簽名) Exclude freshmen, applicants must attach a recommendation letter(the teacher must sign it personally).	
7	本學期參加高教深耕輔導活動10小時以上出席時數證明+前學年成績單 Proof of attendance at over 10 hours of "Higher Education Support Activities" for the current semester and the transcript from the previous academic year.		

就學貸款 Student loan	<input type="checkbox"/> 有申請就學貸款 Has applied for student loans <input type="checkbox"/> 未申請就學貸款 Has not applied for student loans
----------------------	--

本人保證申請表資料與相關證明文件屬實且無遺漏，若有偽造不實與遺漏情事，願負法律責任並繳回本獎勵金。已明瞭本校最新版本個資隱私權政策聲明與個人資料當事人權利聲明，同意本校使用其申請資料於獎助學金與相關業務，且概不退件。若其他獎助學金有規定不得兼領其他獎助學金，同意領取先通知得獎者之獎助學金，放棄選擇權與不兼領本項助學功德金。領有本項獎學金者，應於期末考前繳交致捐款人約 200 字之親筆感謝函或感謝卡至學務處生輔組。

I guarantee that the information provided in this application form and related supporting documents is true and complete. In the event of any falsification, misrepresentation, or omission, I am willing to bear legal responsibility and return the scholarship. I have read and understood the latest version of the university's privacy policy and the rights of data subjects, and I consent to the use of my application data for scholarship and related purposes. I understand that all submitted materials will not be returned. **If other scholarships have regulations prohibiting the receipt of multiple scholarships, I agree to accept the first scholarship awarded and forgo any other scholarships.** Recipients must submit a handwritten thank-you letter of about 200 words to the Student Affairs Office, Student Living Division before the final exams each semester.

申請者簽章 Applicant's Signature : \_\_\_\_\_

學生家境**簡要自述** Brief Autobiography of the Student's Family Situation :

(請述明父母和家中成員情形及本人就學困難急需助學情況，約 200 字)

(Please describe the situation of your parents and family members, as well as **your own educational difficulties and urgent need for financial assistance**, in approximately 200 words.)

稱謂 Title	姓名 Name	存歿 Status	年齡 Age	職業及職稱 Occupation and Title	健康情形 Health Condition	月收入(約計) Monthly Income (Approx.)
父 Father						
母 Mother						

本人以上所陳述事情一切屬實，如有不實或不符規定等情事，經查證屬實者，願被撤銷資格，絕無異議。

I affirm that all the information I have provided above is true. If any information is found to be false or non-compliant with regulations, I am willing to have my application disqualified upon verification, with no objections.

申請人簽名 Applicant's Signature : \_\_\_\_\_ 年(YYYY) 月(MM) 日(DD)

姓名 Name :

e-mail:

預定回饋計畫 Proposed repayment plan :

# 保證書

## Guarantee Letter

( 舊生免繳 )

( Required for New and Transfer Students Only )

本人\_\_\_\_\_ (學號：\_\_\_\_\_ 身分證號：\_\_\_\_\_ )保證

就讀國立中興大學 1 學年以上，若就讀未滿 1 學年，將全數退還已領取之國立中興大學助學功德金。

I, \_\_\_\_\_ (Student ID: \_\_\_\_\_ ID Number: \_\_\_\_\_),

guarantee that I will study at National Chung Hsing University for more than one year.

If I do not complete at least one year of study, I will return the entire amount of the National Chung Hsing University Scholarship.

申請人簽章 Applicant's Signature : \_\_\_\_\_

監護人(父母)簽章 Guardian's (Parent's) Signature : \_\_\_\_\_

日期(Date) : \_\_\_\_\_年(YYYY)\_\_\_\_\_月(MM)\_\_\_\_\_日(DD)